



# Juntos

*Diálogo de una  
soledad acompañada*

## JUNTOS

SOLO DE FANNY GIRAUD  
ESPECTÁCULO DE SALA O CARPA

55 MIN

TODOS LOS PÚBLICOS > 6 AÑOS

*Dossier/ES*

☎ 0034 (0)678224684

✉ [contact@fannygiraudcie.com](mailto:contact@fannygiraudcie.com)

f Fanny Giraud

🏠 [www.fannygiraudcie.com/juntos](http://www.fannygiraudcie.com/juntos)

## Sinopsis

---

Se dice que desde nuestro nacimiento estamos todos en búsqueda del latir del corazón de nuestra madre para sentirnos más serenos frente a nuestra existencia. Cada uno lo busca y lo hace a su manera.

Para Sofía bailar y reír, todos juntos, es acercarse a esa respiración continua. Le gustaría que la vida fuera una fiesta constante, una unión sin pausa, una diversión sin fin.

¿Os imagináis pudiendo reír toda la vida?

## El propósito

Este espectáculo aborda un tema muy humano: nuestra íntima esperanza ligada a nuestra desdicha. Esperanza ya que todo deseo es posible, desdicha ya que todo es efímero, topándose con la realidad inevitable de la vida. Se trata de la búsqueda de la felicidad, y para mí, hablar de la felicidad es hablar del miedo frente a nuestro vacío existencial.

Juntos, habla del condicionamiento a la fiesta para olvidar nuestros cuestionamientos y nuestro miedo a no comprender, para simplemente ser feliz en una temporalidad inmediata.

Es tan agradable creer aunque solo sea por unos segundos que la vida pueda ser un baile popular. Divertirse, bailar, volver a conectar con nuestro cuerpo para conectar mejor con nuestros deseos gracias a un ritual en común: la fiesta. Pero no solos... sino con gente... todos juntos.

Se dice que desde nuestro nacimiento estamos todos en búsqueda del latir del corazón de nuestra madre para sentirnos más serenos. Cada uno lo busca y lo hace a su manera. Bailar, todos juntos, es para mí acercarse a esa respiración continua. Estamos aquí para estar juntos, es la única cosa que tenemos. La única verdad es el amor que podemos sentir los unos por los otros. Es nuestra auténtica realidad.

El payaso nace de la confrontación entre la pretensión del personaje y su extrema sensibilidad a la realidad, nuestra realidad individual y colectiva. La fiesta, el vacío y la convicción que demuestra generan la tragicomedia del personaje payasil de Sofía.

El payaso hace reír por su profundidad que llama al llanto. La risa unida al dolor de la creencia que el mundo es maravilloso. Una esperanza sin límite, las ganas de ser feliz por encima de todo.

La fiesta remite a lo que Sartre denomina la adherencia. En *El Ser y la Nada*, Sartre expone que las cosas son densas, plenas, en sí mismas, ya que se adhieren totalmente a su ser, coincidiendo perfectamente con ellas mismas. Las cosas existen en el modo del “ser en sí” que consiste en ser lo que uno es, en perfecta adherencia, sin distancia. A la inversa, la conciencia implica la distancia con uno mismo, la separación, una oposición a si mismo como objeto. La conciencia es no coincidencia con uno mismo, no-adherencia a sí mismo.

“Adherirse, ... es entrar en un ser colectivo y desarrollar en sí una segunda naturaleza” (J. Duvignaud, *El Don de la nada: ensayo antropológico de la fiesta*, 1977). Pero para ello, ¿no es necesario que el “yo” acepte olvidarse de si mismo y se pierda un poco en ese ser colectivo? ¿Perderse en él pero hasta qué punto?

## Los argumentos

---

### *La fiesta*

Fuente de diversión contra el peso de la existencia, la fiesta atañe a la espontaneidad y ayuda a la celebración: reunirse, estar juntos, bailar, disfrutar de la vida, vivir más intensamente el momento presente.

Inútil frente a la sociedad, la fiesta puede ser definida como un evento sagrado que reúne las clases sociales, los sexos, las edades, los vivos y los muertos. Vivida por la comunidad como un momento de vida intensa, en total ruptura con la vida cotidiana, suprime provisionalmente la imagen social y brinda a cada uno la ocasión de expresar deseos habitualmente reprimidos en el placer y la alegría. No ser productivo, divertirnos, nos da por fin la sensación de que no debemos esforzarnos más en ser alguien, en ser lo que representamos.

Bailar todos juntos, sentirnos unidos da un sentido a la existencia, el placer es intenso y las preguntas se borran. En una verdadera plenitud de los sentidos, todos, en un solo impulso, se dejan llevar con el único propósito de divertirse sin condición.

Calienta, reconforta, nuestras miradas nos unen, nos olvidamos de nosotros mismos. Así, la fiesta refuerza simbólicamente el sentimiento de pertenencia a un grupo pero puede también constituir una peligrosa sumersión. La necesidad de olvidarse en los demás para dejar de pensar en el propio vacío interno, y tal vez en el propio fin.

### *El vacío*

El racionalismo científico y filosófico no pueden proveer un sentido verdaderamente reconfortante a la humanidad. Esas dos maneras de abordar el mundo dejan pues al hombre desprovisto frente a los grandes interrogantes y a los miedos que resultan de ellos:

¿Por qué ha sido creado el universo?

¿De qué sirve la existencia humana?

¿Nuestra existencia está vacía de sentido?

Dos posibilidades se abren a nosotros: encontrar respuestas o dejar de buscarlas. Efectivamente, ¿qué pasaría si aceptáramos nuestro vacío?

La experimentación del vacío genera nuestro sentimiento de futilidad, de vulnerabilidad y de soledad - vacío existencial, ligado al abandono, al miedo, a la muerte - pero el vacío puede también ser comprendido como campo unitario. Si nos sentimos enteros, el ser existe y puede sentirse sereno frente al vacío: acoger el silencio, aceptar el misterio de nuestra existencia y así conectar de nuevo a nuestra naturaleza profunda, su esencia y su instinto.

## *La relación con los otros*

Este sentimiento de soledad engendrado por el vacío lleva naturalmente al ser humano a querer acercarse a sus semejantes. Porque vivimos con los otros, porque existimos también para los otros, porque somos por los otros, parece ser pues que es con y cerca de los otros que podríamos encontrar los elementos de respuesta que nos permitan llenar útilmente nuestra vida.

En ese sentido, la búsqueda del otro, del grupo, del “estar juntos” está destinado a colmar un vacío interno y a no sentirnos más solos. ¿Pero la respuesta al vacío, el sentido y la felicidad residen realmente en la relación al otro? Ella participa de ello, por supuesto, supuesto, pero ¿es realmente su base? Considerar que la felicidad pasa fundamentalmente por los otros crea una dependencia al otro y a la relación humana, privando así la libertad y desequilibrando los vínculos ya que eso induce inexorablemente a una expectativa con respecto al otro. En efecto, ¿no podemos considerar que hay una confusión entre estar con los otros y ser a través de los otros?

El problema no es el vacío sino la manera de vivirlo. Darse cuenta que la relación al otro no es un medio sino un fin. Comprender que solo en la aceptación del vacío podemos dejar de tener miedo, a la nada, al todo, (volver a) encontrar así la armonía propia y estar finalmente verdaderamente en relación con los otros, con el universo, en un campo que une el todo a todo.

## El personaje

---

A Sofía le hubiera gustado quedarse en el útero de su madre. No tenía nada pero estaba conectada a alguien. No estaba sola. Su nacimiento fue su primera separación y su primera experiencia del vacío y de la soledad, las primeras de muchas otras. Sofía entonces se alejó de si misma. Hoy esparcida, dispersa, disociada, necesita volver a la unidad y en ello reside la finalidad de su proceso. Nostálgica de ese estado de fusión primerizo, piensa pues que es a través de los otros que colmara ese vacío.

Su objetivo es unificarse, encontrarse, invitar al mundo entero a venir a su casa -espacio protegido- para ser felices juntos, que la humanidad entera sea feliz. Porque Sofía necesita una solución frente a la vida y sus dificultades, a los cuestionamientos, al vacío, y al sentimiento de miedo que eso le provoca. La fiesta se vuelve así una tentativa de respuesta al vacío y el impulso para conectar de nuevo con el otro. Está convencida de que si todo el mundo hiciera el trencito, la existencia de los humanos tomaría todo su sentido.

El tiempo de una fiesta, perfecta, inolvidable, sin jamás preguntarse si su objetivo y su propuesta son realizables. En efecto, el personaje no tiene límites frente a su deseo y a la esperanza de verlo realizado.

Su conflicto: Sofía quiere demasiado, lo que la lleva poco a poco a una inmensa y profunda desesperanza. Tiene sed de alegría y de felicidad pero está desbordada por su profunda tristeza y podría nadar en sus propias lágrimas. El silencio y la tensión se hacen cada vez más presentes y acaba por provocar lo que ella misma teme: estar sola y ser infeliz.

Vive a través de los demás sin concebir un instante que se pueda ser feliz estando solo, sin tener conciencia que la vuelta a la unidad se hace pasando por ella misma y no a través de los demás, conectar de nuevo con ella misma para poder seguidamente conectar con los demás. Mientras piensa en proponer olvidar su individualidad para decir sí a los demás, impone finalmente a los otros ser feliz a su propia manera.

Disfraza la felicidad a la vez que desea ser auténtica.



## Las miradas exteriores

### **Imad Nefti**

#### *El lenguaje gestual del personaje*

La emoción es el movimiento. Ya que el movimiento es universal, la investigación se basará en el lenguaje escondido del alma a través del baile. El objetivo es que el lenguaje, el pensamiento y las emociones puedan verse a través de la expresión corporal. Imad propone una investigación y una reflexión bailada durante la cual el bailarín es empujado a crear libremente con bases de baile hip-hop. Trabaja alrededor de dos ejes: el “cuerpo-fijo” y el “cuerpo-libre”, el estudio de la exactitud y de la libertad de movimiento.

Es uno de los principales ejes de investigación de esta creación: partir de la expresión libre y poder fijarla con la intención de que sea cada vez más clara y precisa. Deseo compartir la belleza y que esa misma belleza pueda unirse a las emociones caóticas del payaso.

Es importante que el baile como calidad de movimiento se instale “conscientemente” en esta nueva creación. Me gustaría que la expresión esté al límite del baile. De la emoción bailada, de la emoción actuada.

Imad me acompañará y me dará las herramientas necesarias para que el público no perciba el baile sino más bien un lenguaje corporal que exige claridad y precisión, una actuación que combine espontaneidad con un trabajo metódico sobre movimientos. La exigencia del trabajo desde la simplicidad de una emoción.

### **Christophe Thellier**

#### *La escritura payasa del espectáculo*

La escritura de un número de payaso parte del cuerpo y de la improvisación. El payaso juega, la actriz concienza y el autor escribe. Tras la fase de juego vivido por el payaso, el actor debe tomar conciencia de los diferentes juegos que han emergido, el autor los escoge.

Christophe Thellier va a facilitar el trabajo de distanciamiento necesario a la construcción del espectáculo. Me gusta trabajar sola para descubrir el fondo del personaje pero a continuación necesito abrir mi interior con el fin de ordenar las herramientas y materiales que han sido encontrados y clarificar las diferentes etapas de la actuación. La mirada exterior de Christophe Thellier permite poner en valor las acciones añadiéndoles las etapas emocionales y corporales del personaje.

### **Martina Cabanas**

#### *La construcción dramática del espectáculo*

La creación payasa exige una precisión absoluta. Cuanto más escrito está el espectáculo, más grande es la libertad de actuación. Tejer una trama bien sólida y coherente va a permitir “vestir el esqueleto del espectáculo”, volverlo, en definitiva, un espectáculo más fino, más sutil, más denso.

Trabajar con una dramaturga permite esclarecer las circunstancias de la elaboración de mi actuación inicial. La dramaturgia consistirá en definir un cuadro general para el espectáculo.

El trabajo de Martina cuida del más mínimo detalle permitiendo así que la correspondencia en el mismo seno de la estructura dramática, la interacción entre la actriz, el ritmo del espectáculo y los acabados visuales partan del mismo discurso dramático.

## El equipo de creación

### Fanny Giraud

Actriz y formadora

Apasionada por el arte del payaso, Fanny lo elabora desde hace 12 años alrededor de dos ejes: la actuación y la formación.

Decide especializarse y centrar toda su atención sobre la actuación del payaso porque ama profundizar y buscar la libertad absoluta para la cual precisa el trabajo de toda una vida.

La decisión de avanzar despacio, de tomar su tiempo para montar proyectos, de permitirles crecer, de tener cada vez más fuerza y serenidad es, desde hace un tiempo, una prioridad para ella.

### La actriz

Su recorrido se dibuja de la siguiente manera:

Se forma junto a Alexandre Coelho en España. En Francia, continua su formación con Michel Dallaire y todo el equipo del Hangar des Mines.

2008 · Contribuye a la creación de la compañía de payasos Los Estupendos Estúpidos y a tres de sus espectáculos: Los Ingeniosos Hidalgos, La Noche Mortal et La Duquesa.

2011-2017 · Crea un dúo burlesco acompañada por Marta Sitja: Las Polis, espectáculo de calle puesto en escena por Christophe Thellier que sigue de gira todavía hoy en día por toda Europa.

2015-2017 · Crea un trío de payasos acompañada por Yannick Durand y David Legrain: Cia Triple Effet (Triple Efecto), payasos de atmósfera que se inmiscuyen en la vida diaria de una pueblo durante varios días.

·2017 · Crea y actúa en su solo Juntos, espectáculo de sala para todos los públicos.



### La formadora

Despertar al arte del payaso destinado a adultos profesionales:

Creación colectiva en 2008 del centro de formación del payaso, La Estupenda (Granada).

Creación de un equipo pedagógico en 2014: la escuela del arte del payaso, Scène Envie. (Bélgica, Francia, Suiza y España).

Interviene también durante las prácticas intensivas en Madrid, Barcelona y Bilbao.

Descubrimiento del juego teatral destinado a niños y adultos aficionados (2008-2010).

Anima talleres de teatro destinados a niños y adultos en situación de discapacidad. La compañía tiene por vocación asociar lo social a lo cultural y al artístico.

Desde 2009 hasta 2011 lleva a cabo un proyecto en una escuela de circo dirigida a niños autistas. Un trabajo que revela el interés que tiene el juego corporal para entrar en relación con los demás.

## El equipo de creación



Christophe Thellier

### Christophe Thellier

Actor, formador, director

Christophe Thellier comenzó su aprendizaje artístico en 1987 en Les Arts du Cirque (Las Artes Circenses). Crea un primer espectáculo de payasos: “Les Free Brothers” seguido por “Les Dodders”. Estas dos creaciones estuvieron de gira por toda Europa (Maastricht, Amsterdam, Genève, etc).

Funda en 1992 junto a sus cuatro acólitos la compañía de teatro de calle: “Okupa Mobil” que, durante más de 15 años, crea 11 espectáculos originales reconocidos internacionalmente.

Es junto a Michel Dallaire (Circo del Sol, Circo Gosh, Archaos y director de “Mouton de Campagne” de la Cia Okupa Mobil) que Christophe Thellier continuará perfeccionando su formación de payaso. Desde hace más de dieciséis años, sigue el método Dallaire, completado por un trabajo sobre la comedia, el baile, el movimiento abstracto y el canto lírico (con Peter Helkus).

En 1998 comienza a enseñar el arte del payaso, y colabora también como director de actores o a cargo de la puesta en escena en compañías de espectáculos vivos venidos de horizontes variados. Hoy en día sigue sin haber abandonado el escenario y prepara una creación prevista para 2018.

Uno de los vertientes de su trabajo “pedagógico” se abre sobre la experimentación del payaso al servicio del desarrollo personal.

Es director pedagógico de una nueva escuela de creación: una escuela ambulante que, a día de hoy, está de gira en Bélgica, Francia, Suiza y España.



Imad Nefti

### Imad Nefti

Bailarín, formador, coreógrafo

La palabra que mejor define el recorrido de Imad es: autodidacta. Da comienzo al baile hip-hop “en la calle”, abriendo camino para las generaciones futuras en Haute-Savoie. Tiene, desde sus principios, una conciencia particular de la transmisión así como las ganas de compartir su intuición sobre lo que es el arte del baile hip-hop.

En paralelo, escoge orientar sus estudios hacia la arquitectura, disciplina que seguirá utilizando para construirse artísticamente. Sensible a todas las artes, Imad empieza muy joven el análisis de obras de toda índole con la idea de extraer de ellas principios y herramientas de creación que le permitan expresarse en todos los gremios que ejerce.

Hoy en día, crea una pedagogía inspirada en el estudio profundizado del baile hip-hop. Enseña en los CRR (Conservatorios Regionales) de Annecy y Chambéry. Ejerce también el rol de escenógrafo y asistente a la creación para las compañías Tenseï, Anothai y Un Autre Angle de Rue y participa en numerosas colaboraciones con, entre otros, Sébastien Boucher, Amaury Réot y Olivier Lefrançois.

Podemos además encontrar a Imad como diseñador independiente bajo el nombre de Niia. Imad es un artista multidisciplinar que sigue afinando sus herramientas de creación y que se mantiene abierto a toda clase de propuestas a la vez que está profundamente anclado en el baile hip-hop y su transmisión.

## El equipo de creación



Marina Cabanas

### Marina Cabanas

Directora y dramaturga

Licenciada en Artes Dramáticas por el Institut del Teatre de Terrassa, Barcelona (España). Martina Cabanas ha completado su formación teatral con diferentes cursos en Londres (Inglaterra) y Buenos Aires (Argentina).

Su primer trabajo como asistente de dirección junto a Albert Boadella, fundador de la Compañía Joglars, la convencen sobre el camino que debe emprender como directora y dramaturga.

Su colaboración con la Compañía Joglars, una de las compañías privadas más antiguas de Europa, comenzó en el 2008 y de entre sus producciones más recientes consta subrayar su participación como dramaturga en El Coloquio de los perros (adaptación libre de la novela ejemplar homónima de Miguel de Cervantes) y Vip, para la cual también asumió la escenografía.

También perfecciona el aprendizaje de su oficio trabajando como asistente de dirección en diversas producciones de Teatro y de Ópera, en Madrid, Buenos Aires y Barcelona, colaborando y aprendiendo junto a directores de la talla de Guillemos Heras, Marina Bollaín, Javier Daulte o Ramon Fontserè.



Véronique Hemberger

### Véronique Hemberger

Creadora y técnico de iluminación

Da comienzo a su carrera en el Théâtre du Campagnol, JC Penchenat de 1988 à 1993. Electricista en el equipo de reserva del Festival de Avignon de 1988 a 1992 y seguidamente técnico de iluminación de 1993 a 2016.

#### Creadora de iluminación escénica y giras:

Para el ATE y XZART (Michel Rosenman) de 1994 a 2005.

Cia Pointure 23 (Sylvie Bloch) desde 25 años.

Cia de l'Arcade (Agnès Renaud) desde 13 años.

Cia le Sixième étage (Pascal Renault et Jeff Bizieau) desde 7 años.

En creación - In Bloom / Un sacre du Printemps, puesta en escena Pierre Bolo, coreografía Annabelle Loiseau

#### Giras recientes como técnico de iluminación:

Lucrece Borgia y Dios Proveera , puesta en escena David Bobée Sœurs  
je ne sais pas quoi frère, de Philippe Dorin, puesta en escena Sylviane Fortuny

#### Servicio de 1988 a 2016:

Teatro de Gennevilliers, Ferme du buisson, Teatro Victor Hugo de Bagneux.

## Línea artística

---

- ★ *Una payasa que se apoya en la conexión corporal y emocional.*
- ★ *Una payasa que profundiza su propio lenguaje gestual para confiar plenamente en su cuerpo, dominándolo y a la vez permitiéndole libertad.*
- ★ *Una payasa que se encierra para poder abrirse mejor.*
- ★ *Una payasa que se exige autenticidad para sentir la belleza humana.*
- ★ *Una payasa que busca y cree en la empatía universal.*
- ★ *Una payasa que explora los diferentes matices de la risa con la mayor delicadeza, sutileza y precisión.*
- ★ *Una payasa que se toma su tiempo y acepta que hace falta tiempo para llegar a la calidad del presente.*

# Juntos

Diálogo de una  
soledad acompañada



0034 (0)678224684



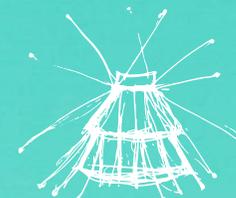
[contact@fannygiraudcie.com](mailto:contact@fannygiraudcie.com)



Fanny Giraud



[www.fannygiraudcie.com/juntos](http://www.fannygiraudcie.com/juntos)



COLLECTIF  
LA BASSE COUR  
PRODUCTION

